

## 日语试题

### 答案及评分参考

(课程代码 0840)

#### 一、单项选择题 (本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分)

(1)A (2)C (3)B (4)C (5)D (6)C (7)B (8)A (9)C (10)A

#### 二、单项选择题 (本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分)

(1)B (2)C (3)C (4)D (5)D (6)B (7)C (8)A (9)C (10)B

#### 三、单项选择题 (本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分)

(1)C (2)C (3)A (4)B (5)A (6)D (7)B (8)A (9)B (10)B

#### 四、正误判断题,正确(○),错误(×) (本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分)

1. ○ 2. ○ 3. × 4. × 5. ○ 6. ○ 7. × 8. C 9. × 10. ○

#### 五、翻译题 (本大题共 6 小题,每小题 10 分,共 60 分)

1. 上个星期天,我和田中一起去看电影。那一天,和田中约好在电影院前见面,因为我这是第一次去日本电影院,所以决定早点儿去。十点十五分左右,来到电影院前时,已经有很多人。有买票的人,有等朋友的人,电影院前就象车站的站台一样。我没想到会有这么多人,所以很吃惊。不过,田中说过有票,所以我很放心。那时,我以为日本电影院全部都是对号入坐的。
2. 人的说话声总是能够表现出他的心情。正如人的脸上有明快的表情和黯然的表情一样,人的声音也有表情。心情开朗的时候,声音的表情自然地也就变得明快。我们并非每时每刻都能保持好心情。有时会变得黯然。在那种时候,声音的表情也容易变得黯然。这时,如果把自己的心情原原本本地表现在声音里,那么周围的人会有什么感觉呢?为了大家一起心情舒畅地生活下去,对此也要好好考虑,这是很重要的。
3. 这并不都是旅途中的事情。有的人和他人说话时,以自己的知识为基础,心想对方也知道这些,就展开话题。例如,假设听到“沿着旅馆左边的路一直走”,指路的人心里想说“面对旅馆的左边”,可是如果理解成“从旅馆看的左边”就会走向完全相反的方向。在旅途上问路比平时更容易出错,而且有时可能因此蒙受巨大的损失。应该十分小心地去问。另外,最好选择易于询问的对象。
4. 从前一直认为睡在褥子上的是日本人,美国人都睡在床上,近来听说纽约等大都市的年轻人不睡床,而睡在褥子上。是不是突然讨厌起床铺了?日本人自古以来就睡

在褥子上,那自有它的原因。人们都说日本人的房子小,但能够住在房子里的人还算好的,从前,一家人住在一个小房间里是常有的事,今天仍然有人过着这样的生活。

5. 首先买票。车票在车站的自动售票机上买。把钱放进去,按下价码按钮。车票和找头就会自动出来。近来,可以使用磁卡的机器增加了。小孩的票价是大人的一半。不知道票价时,或在自动售票机上买不了时,就在车站的窗口买。请对车站工作人员说到哪里,想要几张。买完票以后,通过剪票口。在剪票口剪票。如果把车票弄丢了,就必须再付一次相同的费用。
6. 近来出现了各种各样的新蔬菜。战后,日本人的饮食生活变得丰富了,肉食增多了,因此也需要能与肉搭配的蔬菜,据说新的蔬菜正在不断地开发出来。新蔬菜的开发,需要种植蔬菜的农民和把蔬菜拿到市场上出售的人之间的合作,但这种合作并非易事。往市场推销的人说:“不仅口味要好,形状不好也不行。”为了装入同样大小的袋子,比如菜苔为长二十厘米,比这长的和比这短的都不能成为商品。